

INFO LEGISLATIV

Nr. 9/ 07 august 2008

In Monitorul Oficial nr. 589 din 06.08.2008 au fost publicate:

1. Ordinul Agenției Naționale de Administrare fiscala nr. 1133/ 2008 pentru aprobarea Procedurii de accesare a informațiilor privind stingerea creanțelor fiscale, puse la dispoziția contribuabilului pe pagina de internet a Agenției Naționale de Administrare Fiscala;
2. Legea nr. 139 pentru ratificarea Convenției dintre România si Islanda pentru evitarea dublei impuneri.

Cele mai importante prevederi sunt:

1. Ordin ANAF:
 - Înștiințările privind modul de stingerea a creanțelor fiscale in urma distribuirii sumelor plătite in contul unic vor fi disponibile pe pagina de internet a ANAF;
 - Se vor publica înștiințări numai in situația in care suma achitata este diferite fata de cuantumul obligațiilor de plata;

No. 9/ 07 August 2008

The following documents were published in the Official Gazette no. 589/ 06.08.2008:

1. Order of the National Agency for Fiscal Administration no. 1133/ 2008 for the approval of the Procedure to release the information regarding the fiscal receivables on the web site of the Agency;
2. Law no. 139 to approve the Convention between Romania and Island to avoid the double taxation.

The most significant provisions are:

1. Order of ANAF:
 - The information regarding the receipt of the fiscal receivables following the payments into the unique account will be available on the web site of the Agency;
 - The information will be available only if the paid amount is different than the amount of the obligations.

- Contribuabilul va putea accesa înștiințarea utilizând informații aferente ultimului ordin de plata.
- Momentul în care contribuabilul va accesa informațiile se considera ca fiind și data comunicării acestora.

2. Legea nr. 139

- pentru unele categorii de venituri se stabilesc următoarele taxe cu regim de reținere la sursă: dividende 5 sau 10%, în funcție de participarea la capitalul social, dobânzi 3%, redevențe 5%.

- The contributor may access the data base using details afferent to the last payment order.
- The moment when the contributor access the data base is considered to the date when the authorities communicated the information.

3. Law no. 139

- For some categories of income the following withholding taxes have been agreed: dividends 5 or 10%, interest 3%, royalties 5%.